

IL PRANZO DEL MERCATO vi è proposto da...

BIAS boutiques Bellinzona
Via Teatro 1
091 8262461
pelletteria, calzature,
accessori, abbigliamento.



dal 1924



GEOX
RESPIRA



Antichi Sapori Tel. 091 829 05 05, Gorduno	Quiche di verdure, stinco di maiale alla birra con contorno e dessert <i>Specialità fritto misto, grigliata di mare e paste fresche</i>	Fr. 25.—
Bar L'incontro Tel. 091 825 13 49, Bellinzona	Filetto di maiale con salsa alle spugnone e purè	Fr. 26.—
Cantin dal Gatt Tel. 091 825 27 71, Bellinzona	Tagliatelle al sugo di guancette di maiale e funghi porcini	Fr. 23.—
Casa del Popolo Tel. 091 825 29 21, Viale Stazione 31	CHIUSO PER FERIE	
Grottino Ticinese Tel. 091 826 39 64, V. Lavizzari 1	CHIUSO PER FERIE	
Grotto dei Pacifici Tel. 091 825 67 57, Via alla Predella	Maialino al forno con patate al rosmarino e dessert	Fr. 24.—
Grotto San Michele Tel. 091 814 87 81, Bellinzona	Brasato di manzo al Merlot	Fr. 28.—
Locanda Ticinese Tel. 091 825 16 73, Via Orico 3	Pipe rigate alla Pedros Fritto misto di mare con contorno	Fr. 20.— Fr. 24.—
Osteria Grotto del Nando Tel. 091 825 55 62, Carasso	Insalata, orata al forno con riso e verdure, dessert <i>Nel mese di marzo proponiamo la "Rassegna del Pesce"</i>	Fr. 20.—
Osteria Roby Tel. 091 825 37 26, Via S. Gottardo 50	Giovedì, pranzo e cena, riserva il pollo al cestello con insalata e patate fritte Burger-menu artigianali con bibita analcolica a Fr. 15.90/Menu Fr. 17.—	Fr. 20.—
Penalty, da Patrizia e Remo Tel. 091 825 99 96, Via Daro 6	Gnocchi di carote ai 4 formaggi (produzione propria) <i>Martedì 8 marzo Festa della Donna – Menù a disposizione</i>	Fr. 19.—
Piazza Tel. 091 826 26 88, P. Governo	Costine con contorno e dessert	Fr. 22.—
Ristorante Hotel Unione Tel. 091 825 55 77, Via Henri Guisan 1	Risotto al Merlot del Ticino mantecato al formaggio dell'Alpe Gorda, luganighetta della macelleria Borgo Insalata di gamberoni, riso thailandese, avocado, germogli e salsa teriyaki	Fr. 24.— Fr. 27.—
Ristorante Internazionale Tel. 091 835 44 20, Viale Stazione 35	Spezzatino di manzo al Merlot su polenta Ticinese e verdure di stagione	Fr. 23.—
Ristorante Montebello Tel. 091 825 83 95, Salita alla Chiesa 3	Insalatina verde, polenta e coniglio	Fr. 28.—
Ristorante Stella Tel. 091 857 33 36, Viale A. Sartori 1	Carpaccio di manzo, entrecôte di manzo ai funghi porcini e dessert	Fr. 22.—
Romitaggio Tel. 091 825 36 92, M. Carasso	Carpaccio di barbabietole con affumicato di mare, linguine alle cozze e pomodoro pachino Sigari di pesce spada ripieni di asparagi, contorno, dessert	Fr. 18.— Fr. 20.—

Anno XLVII

LA



www.commercianti-bellinzona.ch



Settimanale edito dalla Società Commercianti di Bellinzona e dintorni

STADERA



N. 9

Mercato di sabato
5 marzo 2022

Una storiella quasi incredibile: cane ubriaco provoca incidente

Nell'archivio de La Stadera abbiamo trovato una busta color rosa. Al suo interno alcune copie del settimanale del mercato recanti la data di sabato 2 aprile 2005. In prima pagina un articolo per il Velo Club Bellinzona, in terza la cronaca cittadina e le storie di fatica e sacrifici dei Biffi, quelli dei formaggini della Valle di Muggio. Il Patrizi al Mercaa firmato da Serfi, il non dimenticato Sergio Filippini. Ma nel piedino di seconda pagina si legge anche: cane ubriaco provoca incidente. Lo riproponiamo ai lettori perché la storia sembra incredibile, ma è vera in tutto e per tutto. "Veniamo informati della disavventura capitata ad un noto esercente della città, appassionato della bicicletta. L'oste in questione – al quale facciamo gli auguri di pronta guarigione – stava per-

correndo una stradina di periferia quando veniva centrato da un cane uscito da una stalla. Rovinosa caduta, varie ferite lacero contuse e quindi ricovero al San Giovanni a mezzo Croce Verde. Ma anche il cane era malconco, tanto è vero che il veterinario prontamente giunto sul posto ha ritenuto opportuno – dopo avergli medicato la testa e le zampe – praticargli un prelievo di sangue e grande è stata la sua sorpresa nel constatare che l'animale aveva un tasso alcolico del 2,4 per mille. Tramite il collare e la targhetta numerata è stato possibile rintracciare il proprietario del cane. Questi senza alcuna reticenza ha dichiarato che il suo Teco, ogni mattina beve regolarmente

un litro di vino nostrano. L'assicurazione RC del cane (era la Mobiliare) ha fatto il necessario ed ha pagato tutte le spese: fattura del Pronto Soccorso, indennità perdita di salario dell'oste e anche una nuova bicicletta".

F.Z.

Cosetta Barbettini
Bellinzona - Via Pratocarasso 18
tel. 091 826 30 70

Fiori di Bach estetica
COSETTA
pedicure
viso e corpo Fr. 53.—

Eredi Luigi Bassi
Carpenteria in legno - Copertura tetti

TIPOGRAFIA TORRIANI SA

Via Pizzo di Claro
6500 Bellinzona
Tel. 091 825 89 19
Fax 091 826 30 59
info@tipografia-torriani.ch
www.tipografia-torriani.ch

...i nostri...
"Record"
consulenza, competenza e qualità

Un patrizi al mercaa

di Silco

Dopu el brut el végn èl bèl

El pruvèrbi el dis che dopu tanti ròpp che va stort rivarà quaicòss da bun e, cum'è dopu ogni tempurà, el vegnarà el bèl tèmp. E cun questu spirit émm tirà inànz per quasi dü ànn cun tücc qui incunveniènt che s'ém tirà adòss cun la pandemìa, specialmènt quel da duvé sta in cà in quarantèna u da mia pudé na ingir cumè sa vuréva. Quand i autorità i ma liberà da qui òblig l'è stai cum'è tirà vià el quèrc d'una pignata e vedé el vapùr ch'el sa spandéva in da l'aria cum'è una liberaziùn. El ma paréva mia véra e émm tirà sù un gran suspìr per impieni i pulmùn d'un'aria növa, frésca, cum'è quand sa fa quaicòss per la prima vòlta. A sa sèm di che d'adèss inànz a ciaparém la vita cun altru spirit, cun altri prupòsit e, suratüt, cun püsé altruismo e sulidarietà. Pürtròpp el pruvèrbi l'è servit a ben poch perché el 24 fa febràr, in d'una giornada che l'éva incuminciàda cun un ciél senza nüri e un sô ch'el faséva vèrt i gémm

e spuntà i prim föi sù piànt, la ràdio e la télévisiùn i ma sbatù in fàscia una nutizia che évum cancelà da la memòria: l'è cuminciada la guèra fra la Rüssia e l'Ucraina! L'è stai cumè un pügn in dal stômich, un gròpp che ta streng la gura per lasàt senza paròl, a guardà el vöit e dumandà se l'éva propi véra. Pürtròpp, cul pasà di ür, el dübi l'è diventà certezza. La guèra la ga fa pagüra a tücc ànca se la ma tôca mia da visin. Da una part a l'altra la ghè sempru staia e per réndasan cünt basta guardà un quai telegiurnàl per vèss stremi davanti a tanti suferénc. Quaidügn da nügn, qui püsé in là cùl ànn, a l'émm vista da visin, ànca senza duvé sparà un cùlp ma asé per fàm ciapà pagüra. In mèzz al mùnt in guèra, pícul cum'è sémm, èmm vist distrüziùn, ferit, môrt e fàm. Gént disperà che i scercàva da vegnì dént in qualsiasi manéra scavalcando èl cunfin per salvà la pèl. A nèm ciapà tanti (ghé chi che dis che pudevum fa püsé) e

sém cuntént da vèl fài, particularmènt per salvà qui fiò che i sarés stai i òmàn d'adèss. Sa speràva che ga sarésa più stai n'altra guera, specialmènt dopu la custitüziùn da l'Europa che, anca se criticàda, la ga avüt el mérit da mantegnì la pàs fin incò. Quela pàs che d'adèss inànz l'è metüda in discüsiùn e che sa sa mia cume la narà a finì. Ghè da sperà che quaidügn ga mèta na pèzza e che ga sia ammò di persòn da bun séns che i cüra mia dumà i sò interès persunài. Sì perché in mèzz a ogni principi, in barba a ogni ideologia, i ghe sempru da mèzz interès persunài. L'è pusibil che, dopu dômila àn a sémm ammò mia incurgiù che in guèra, sia da una part che da l'altra, ghè mai stai quaidügn che po' di d'avèla vinciüda? E pensà che, almenu insci la dis la Bibia, (püsé che dômila ànn fa) che ghe ne stài vün gh'el predicàva la pàs: **i la metü in crüs!**

→ Posta in Redazione

La storia del Castello di Cima ha suscitato interesse fra i lettori de La Stadera. In parecchi ci hanno invitati a voler indicare ancora una volta i nomi esatti dei tre

manieri. Il più grande, ossia il Castello d'Uri, poi diventato San Michele ed infine Castelgrande. Dentro queste mura sino al 1873 c'era l'ergastolo ticinese e l'arsenale delle truppe cantonali.

Poi il Castello di Svitto già San Martino e oggi chiamato Montebello. Sino al 1902 era di proprietà privata e serviva da residenza estiva per la famiglia Ghiringhelli. Venne acquistato dal

Agenzia generale Bellinzona
Michele Masdonati

Piazza del Sole 5
6500 Bellinzona
T 091 601 01 01
bellinzona@mobiliare.ch
mobiliare.ch

Consulenti per il Bellinzonese:
Claudio Ostini, T 079 337 46 56
Gabriele Rigozzi, T 079 686 62 86
Marco Nobile, T 079 175 25 63
Daniele Bernardazzi, T 079 237 05 43

la Mobiliare

00285



Farmacie Pedroni

Airolo, Arbedo, Ascona, Bellinzona, Bodio, Camorino, Castione, Cugnasco, Faido, Locarno, Riazzino, Roveredo, Sementina

ALLTHERM Pharma Bellinzona: Grossista Medicinali

Home Care TI-CURO: nutrizione clinica a domicilio
Alpersico SA – Farmacia San Gottardo, Bellinzona



Cantone nel 1903 in occasione del primo centenario della nostra autonomia. Ed eccoci al Castello di Santa Barbara o di Unterwalden e più tardi di Sasso Corbaro. È stato il primo fortilizio visconteo. Ma com'era Bellinzona nel 1878? Qualcuno desidera saperlo?

→ Civica al Sociale

La prevendita organizzata all'Infopoint di Bellinzona Turismo è sotto pressione. Sappiamo che per il concerto di domenica 3 aprile alle ore 17 al Teatro Sociale c'è una forte richiesta. Lo spettacolo "Una musica da Oscar" è un omaggio al grande maestro Ennio Morricone.

→ Sconcerto e amarezza

Tutti i commercianti di Piazza Governo, Vicolo Orico e Piazza Teatro sono contrari al progetto oggi esposto all'albo comunale. In altre parole non si devono eliminare i parcheggi. C'è il grandissimo rischio di mettere in ginocchio tutte le attività oggi presenti. È questo che desidera l'autorità?

→ Il dialetto tradotto

Dalla sesta edizione di Claudio Pollini ecco per La Stadera un altro contributo: L'è cognosüü par vèss un rantik e anca un brascin cüürt. È noto per essere un brontolone e pure un tirchio. O dropaa i tò forbiss. Ho usato le tue forbici. L'è un pufatt e a gh'è tanti fraa che sc-passegia. È pieno di debiti e con tanti creditori alle calcagna. Al vöveva ingerlam sù chèl tögüri e l'è allora che som sc-botaa föra. Voleva rifilarmi quella catapecchia e in quel momento è esplosa tutta la mia rabbia. Ai preferisi pochèti ma tochèti. Piuttosto meno soldi ma in contanti sull'unghia. Ocio che a gh'è in gir i gripa. Attenzione, c'è la pattuglia di polizia. I è nai a la sc-kola di barabitt. Hanno frequentato un istituto di rieducazione. L'à sc-confondüü al can biank e rizz coi pegor e, par sc-bai u l'à cargaa sù anca lü sül birocc come se l'füdess 'na pegora. Ha confuso il cane bianco ricciuto da pastore con le pecore e, per errore, ha caricato sul carro anche lui come fosse una pecora.

→ Strane ma vere

Di vetta in vetta con gli appassionati di montagna del CAS. Il farmacista Luigi Vantussi, partito all'alba dell'8 luglio 1884 dall'alpe di Robiei, era già dopo 4 ore sulla cima del Basodino, dove fu visto con il cannocchiale dall'Hotel du Glacier di Bignasco. Il 18 maggio 1888 Fabio Rusconi – figlio dell'avv. Filippo – presidente del Gran Consiglio, raggiunse da Mendrisio l'albergo Kulm del Monte Generoso in un'ora e trentacinque minuti, arrivando alla meta "fresco come una rosa". Sul Camoghè: l'8 agosto 1897 il ragazzo Angelo Bernasconi di dieci anni, abitante a Ravecchia, arrivò assieme al fratello Eugenio sulla cima di questa montagna alta 2232 metri dopo aver camminato per 10 ore. Nel mese di settembre dello stesso anno il figlio di sei anni del dottore Silvio Bruni, raggiunse insieme con altri escursionisti, la stessa vetta dimostrando di avere "la tempra di un promettente alpinista".

La Banca più antica del Ticino

Prodotti di risparmio
Soluzioni d'investimento
Gestione patrimoniale

Piazza Collegiata 3 | CH-6501 Bellinzona
Tel. +41 91 821 51 21 | Fax. +41 91 825 66 18
info@bancaria.ch | www.bancaria.ch



SOCIETÀ
BANCARIA
TICINESE

dal 1903